

UMFORMTECHNIK + MASSIV LEICHTBAU

eine Marke der umformtechnik.net

1/2023

März

SPECIAL

KALTBLÜTIGFRED berechnet CO₂-Fußabdruck**KALTGEPRESST**

Neue Umform-Schmierstoffe

KALTMASSIV

Automatisierung

M6 Bolt Former

HYODONG 
Technology for Machineries



Neue Kompaktbaureihe

HBF - M6

4 Umformstufen / M6
Presskraft 30T
Max. Geschwindigkeit 400 Stk/min



Video clips are available with following URL
www.youtube.com/hyodongmachine



Handradbedienung mit Schleichgang



Neues Auswerfersystem

**FASTENER
FAIR GLOBAL**

21~23 March 2023 / HALL 7 - NO.4236



SCHWEDA
UMFORMTECHNIK
Ein Unternehmen der
Hyodong Group

Vertretung in Europe
Schweda Umformtechnik GmbH
Breite Strasse 10, 40670 Meerbusch
Telefon : 02159/8938812
Geschäftsführer : Libor Schweda
Handy : 0151/43144304
e-mail : L.Schweda@Umform-Technik.eu

HYODONG MACHINE CO.,LTD

97-17 Barangongdan-Ro 4Gil, Hyangnam-Eup, Hwaseong-Si, Gyeonggi-Do, Korea
Tel : +82-70-7119-5914 / Fax : +82-31-366-6646
e-mail : hds@hyodongmachine.co.kr
www.hyodongmachine.co.kr

carlo / salvi

A HATEBUR COMPANY

There are
no limits
for Carlo Salvi.



Carlo Salvi Vertretung für den Verkauf von Neumaschinen in Deutschland

STÖCKINGER Maschinenbau GMBH - Grüner Talstrasse 69, D-58644 Iserlohn
+49 (0)2371 1516-235 - carsten.stoeckinger@stoeckinger.com - www.stoeckinger.com

carlosalvi.com



Die Stunde des Paukisten

Die Podiumsdiskussion des Jahrestreffens der Kaltmassivumformer in Düsseldorf beginnt mit einem Paukenschlag: Prof. Thomas Herlan, Geschäftsführer von Herlanco, Hochschullehrer und Präsident der International Cold Forging Group, formuliert den Appell: „Wenn die Polkappen einmal abgeschmolzen sind, dann gibt es kein Zurück mehr. Deshalb müssen wir alle hier und jetzt handeln.“ Die Diskussion dreht sich daraufhin auch zwei Tage lang um die neuen Kernziele der Branche: Nachhaltig handeln, Klimaneutralität schaffen, dabei effektiv und erfolgreich im Markt sein.



Zahlreiche Referenten der Veranstaltung zeigten auf, dass dieses ehemals „grüne“ Thema bereits ganz oben in den Unternehmen angekommen ist und längst keinen Nischenplatz mehr innehat.

Mit Hilfe der Digitalisierung ist zum Beispiel der CO₂-Fußabdruck des eigenen Unternehmens verifizier- und dokumentierbar, und auch Lieferketten können in verschiedenen Softwares und Modellen bis zum Bauteil und zur Schraube herunter abgebildet werden (S. 36). Der Umbruch zur digitalen Transformation und Automatisierung ist bereits in vollem Gange (Seiten 20, 32, 40 ff.) – hier gibt es kein Zurück mehr.

Auch die Prozess-Simulation leistet nachweislich ihren Beitrag zur Klimaneutralität, weil sie Ressourcen von Anfang an einsparen hilft. Dabei zeigt sich, dass Nachhaltigkeit durchaus mit Kostenreduktion verknüpfbar ist, wodurch diese nun (endlich) eine interessante betriebswirtschaftliche Komponente bekommt – in Zeiten unkalkulierbarer Energiepreise und knapper werdender Ressourcen.

”

Der Rohstoff Forschergeist ist hierzulande maximal vorhanden

“

Klar, seltene Erden schürfen oder nennenswert Eisenerz abbauen kann man hierzulande nicht – deshalb ist es umso wichtiger, innovativ zu denken. Der Rohstoff „Forschergeist“ ist hierzulande maximal vorhanden und faktisch für alle Unternehmen im Markt zugänglich und nutzbar, wie in dieser UMFORMTECHNIK MASSIV+LEICHTBAU-Ausgabe zu lesen ist. Nicht jede Bahn brechende Innovation kommt übrigens mit einem Paukenschlag: Gerade die mühsame Grundlagenforschung in Unternehmen und Hochschulen liegt häufig im Verborgenen und macht im Alltag selten viel Wind. Deshalb braucht es ab und an den mutigen Paukisten, um alle gemeinsam auf den Weg nach vorne zu bringen...

Tilo Michal, Chefredakteur

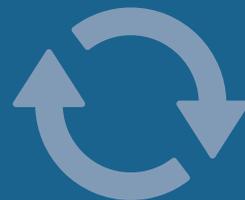
tilo.michal@meisenbach.de

www.umformtechnik.net

[linkedin.com/showcase/umformtechnik-massiv-leichtbau/](https://www.linkedin.com/showcase/umformtechnik-massiv-leichtbau/)

KLINCKE: UPDATE 2023

Kaltstachdraht | Wälzlagerdraht
Federstahldraht
Werkzeugstahldraht | C-Draht



Erweiterung um 3.000 m² Hallenfläche für Fertigung, Drahtlager und Verwaltung. Neue Haubenglühanlage mit HICON®-H₂-Glühtechnik, sechs neue Ziehlinien für Ø 0,5 bis 5 mm.



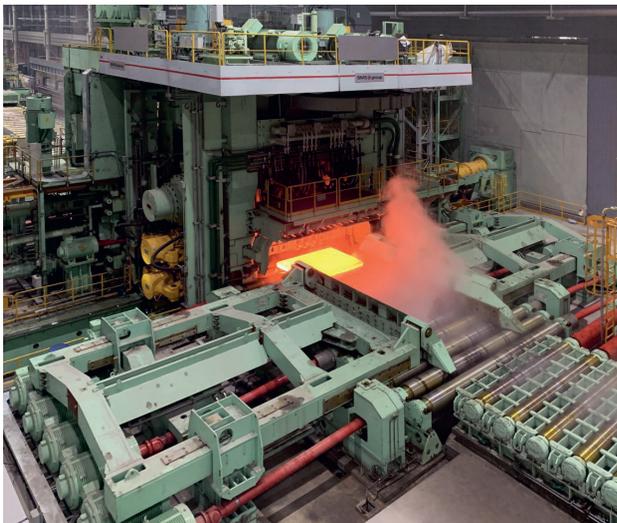
Das Ergebnis sind optimierte Prozesse, verbesserte Produktivität, kontinuierliche Qualität und ein einzigartiges Produkt- und Leistungsportfolio

(Drähte von Ø 0,5 bis 50 mm).

Ökologische Verantwortung inklusive!



Weitere Infos unter:
www.klincke-draht.de
www.claas-draht.de



06

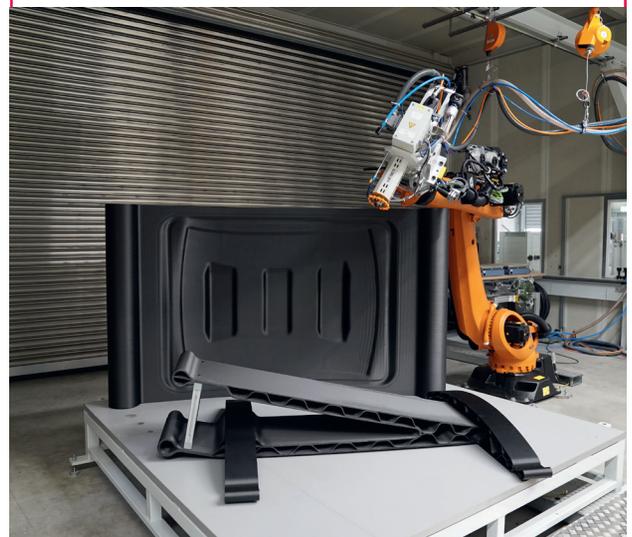
Investition

Grobblechwalzwerk für Edelstahl

40

Additive Fertigung

Einblick in zukunftsweisende Produktionsverfahren



umformtechnik.net/umform/

Bürstentgraten

Flexible Methoden der mechanischen Bearbeitung

22

Presse von Sacma

Der Klassiker KSP neu aufgelegt

26

Teile Handling

Das Label Hatebur Connect bietet digitale Services

29

Werkzeug - Konstruktion

Kamax gibt mit Lean Production Antwort auf den Fachkräftemangel

31

Refit

„Gebrauchte“ mit hoher Performance

33

Schmierstoffe

Mineralöl versus Esteröl

34

C-Techniken

Mit „FRED“ zu CO₂ freien Umformteilen

36

Automatisierung

Pneumatisches System im Kofferformat

38



Kaltmassivumformung und Digitalisierung

Ab Seite 26



Titelanzeige Schweda Umformtechnik/Hyodong

Der neue M6 Bolzenformer aus der Hyodong Kompaktbau-
reihe für die Produktion verschiedener Schrauben, die in
Batteriepacks verwendet werden.

21.03.23 - 23.03.23,

Stuttgart

Fastener Fair



17.04.23 - 18.04.23

Kongresszentrum Westfalenhallen Dortmund

13. Kongress Stanztechnik



19.04.23 - 20.04.23

Hagen - Campus-Hotel

**Einführung in die Grundlagen
der Massivumformung**



11.05.23 - 12.05.23

Aachen

**31. Aachener
Werkzeugmaschinen-Kolloquium**



Alle Angaben ohne Gewähr

Aus der Forschung

| | |
|--|----|
| Sogar Tiny Houses können ausgedruckt werden | 40 |
| Wasserstoffdorf Bitterfeld-Wolfen ausgezeichnet | 42 |
| Alternativen zum mechanischen Polieren und Entgraten | 42 |
| Clean Aviation-Bauteile aus dem 3D-Drucker | 43 |
| FH Münster kann jetzt auch Metall in 3D drucken | 43 |

Rubriken

| | |
|----------------------------|----|
| Editorial | 3 |
| Aus der Branche Projekte | 6 |
| Aus der Branche Verbände | 20 |
| Fachartikel | 22 |
| Blickfang | 24 |
| Schwerpunkt | 26 |
| Aus der Forschung | 40 |
| Produkte | 44 |
| Vorschau | 50 |
| Impressum | 50 |